

1. Basi contrattuali

- a. Le presenti Condizioni generali (CG) regolano il rapporto contrattuale tra lei e la MF Group SA (Kornhausstrasse 25, CH-9001 San Gallo, di seguito "MF").
- b. Se precedentemente ha concluso un contratto POWERPAY "conto credito" e se l'attuale acquisto verrà collocato all'esistente "conto credito", le rispettive condizioni contrattuali "conto credito" saranno applicati anche sull'attuale acquisto. In questo caso non viene stipulato alcun nuovo contratto. Altrimenti sono validi le presenti condizioni fattura POWERPAY.
- c. Scegliendo di utilizzare il servizio di fattura POWERPAY lei conferma di aver letto e compreso le presenti Condizioni generali di contratto e di accettarne i contenuti.
- d. **Fattura POWERPAY è disponibile unicamente per persone fisiche aventi l'esercizio dei diritti civili che dispongano di un regolare reddito e siano domiciliate in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein.** In caso che fossero ammesse delle imprese (persona giuridica, società di persone o in accomandita, imprese individuali, di seguito **azienda**) no. 14 CG sarà applicabile, a condizione che la sede si trovi o in Svizzera o in Liechtenstein.
- e. Il contratto relativo alla vendita della merce risp. alla prestazione del servizio (**operazione di base**) viene stipulato esclusivamente tra lei e il venditore risp. il fornitore della merce risp. del servizio (in loco o negozio online, di seguito: **rivenditore**). Per la presente operazione di base si applicano le condizioni contrattuali del rivenditore; pertanto solamente quest'ultimo è responsabile della sua esecuzione, in particolare di richieste di natura generale da parte dei clienti (p.es. in merito a merce, tempi di consegna, spedizione), restituzioni, reclami, revoche e obiezioni nonché accrediti. **MF è responsabile unicamente per richieste relative al pagamento.**

2. Pagamento mediante la fattura POWERPAY

In collaborazione con il rispettivo rivenditore MF le offre, come fornitore esterno il servizio fattura POWERPAY. Con riserva di quanto riportato sopra al punto 1. b. con la scelta del metodo di pagamento fattura POWERPAY, lei conclude il presente contratto con MF. Contemporaneamente il rivenditore cede il rispettivo credito a MF. Lei è obbligato a pagare il suo acquisto, a MF, così come eventuali spese e interessi dovuti secondo la tabella delle spese e in conformità alla presenti condizioni.

3. Obbligo di pagamento, modalità di conteggio e condizioni di pagamento

Lei si impegna al pagamento di tutte le fatture POWERPAY derivanti dagli acquisti presso i rivenditori affiliati (importo dell'acquisto), oltre a eventuali interessi e spese, secondo una delle seguenti modalità di conteggio. Se lei compra la merce o il servizio nel negozio, la fattura le viene consegnata direttamente. In caso di spedizione può scegliere se ricevere la fattura come allegato all'indirizzo e-mail (formato elettronico) indicato durante il processo di ordinazione oppure per posta. Qualora optasse per l'invio della fattura via e-mail e l'indirizzo da lei fornito fosse errato, incompleto o non valido, MF è autorizzata a inviare la fattura per posta all'indirizzo di domicilio indicato. In caso di invio per posta le saranno addebitate le spese riportate nella relativa tabella. Qualora lei abbia già effettuato acquisti mediante fattura POWERPAY, tutti gli importi d'acquisto potranno essere riepilogati in un'unica fattura POWERPAY. Ciò le permette di avere una panoramica sugli importi di fatture ancora aperte. **La rispettiva fattura POWERPAY non ha effetto novativo.**

a. Per l'importo fino CHF 499.99

Per pagare la fattura POWERPAY avrà a disposizione due possibilità:

1. Lei paga il relativo credito (importo dell'acquisto) nonché eventuali spese dovute in base alla rispettiva tabella (di seguito collettivamente: importo insoluto) in un'unica soluzione al ricevimento della fattura, al più tardi entro il termine di pagamento indicato. Se l'intero importo della fattura viene pagato entro il termine **non saranno applicati interessi o spese supplementari.**
2. Lei versa una parte dell'importo insoluto al ricevimento della fattura, al più tardi entro il termine di pagamento indicato. L'importo minimo è riportato sulla fattura. **MF si riserva il diritto di modificare l'importo minimo in qualsiasi momento. Se ci si avvale di tale modalità di pagamento, calcoleremo interessi annui secondo la tabella spese.**

b. per importi a partire da CHF 500.00

Per pagare la fattura POWERPAY avrà a disposizione due possibilità:

1. Lei versa l'intero importo insoluto in un'unica soluzione al ricevimento della fattura, al più tardi entro il termine di pagamento indicato. Se l'intero importo della fattura viene pagato entro il termine **non saranno applicati interessi o spese supplementari.**
2. Lei versa l'intero importo insoluto entro un termine **complessivo di tre mesi**, tenendo conto che il rispettivo pagamento rateale deve essere eseguito di norma al ricevimento della fattura, al più tardi entro il termine di pagamento indicato. I pagamenti rateali non devono essere necessariamente del medesimo importo. Di conseguenza, MF ha la facoltà di stabilire in qualsiasi momento l'importo minimo a propria discrezione. L'importo minimo è riportato sulla fattura. **Se ci si avvale di tale modalità di pagamento, calcoleremo interessi annui secondo la tabella spese.**

Se per il versamento dell'importo insoluto o dell'importo minimo opta per un versamento presso lo sportello postale, le tariffe postali a carico del destinatario verranno addebitate nella fattura successiva. **Se l'importo della fattura o l'importo minimo include eventuali spese e interessi da pagare, non viene pienamente corrisposto nei tempi previsti, lei si troverà in mora. In tal caso le verranno addebitati interessi di mora sull'intero importo dovuto a partire dalla data d'acquisto nonché le spese dei singoli solleciti, secondo la tabella spese.** L'importo aperto potrà inoltre essere trasferito a un ufficio d'incasso in Svizzera o all'estero. **Per questo trasferimento le verranno addebitati i costi secondo la tabella spese.** In caso di ritardi nei pagamenti, MF può inoltre esigere in qualsiasi momento il pagamento immediato dell'intero importo dovuto e respingere ulteriori pagamenti con fattura POWERPAY.

I pagamenti (parziali e non) saranno presi in considerazione per l'ulteriore calcolo degli interessi a partire dalla loro contabilizzazione e detratti da tasse e interessi ancora pendenti.

Per la stampa di una copia della fattura se da lei richiesta le verrà addebitata per ogni singola fattura una spesa secondo la tabella spese.

La fattura è considerata accettata se entro 10 giorni non sarà giunto un reclamo in forma scritta.

4. Durata del contratto e termine

Il presente contratto viene stipulato per una durata indeterminata e termina automaticamente con il pagamento dell'intero importo dovuto entro il termine di pagamento indicato sulla fattura oppure con la stipula di un contratto POWERPAY conto credito.

MF ha la facoltà di rescindere il rapporto contrattuale in caso di ritardo nei pagamenti. In tal caso, l'intero importo dovuto dovrà essere corrisposto entro il termine di pagamento indicato.

MF ha altresì il diritto di rescindere il rapporto contrattuale con effetto retroattivo in caso di frode, tentativo di frode, inganno o tentativo di inganno.

5. Divieto di compensazione

Lei non è autorizzato a compensare eventuali crediti in contropartita con crediti di MF nei suoi confronti.

6. Ricorso a terzi e diritto di cessione

MF ha la facoltà di ricorrere a terzi per l'esecuzione del presente contratto. MF ha inoltre la facoltà di trasferire a terzi risp. di cedere a terzi, in tutto o in parte, il presente rapporto contrattuale o i suoi crediti derivanti dal presente contratto. Nel caso in cui, a seguito di ritardi nei pagamenti, venga conferito a un terzo l'incarico di procedere all'incasso, possono determinarsi nuove tasse risp. costi secondo la tabella spese dell'Associazione Inkasso Suisse. Siete inoltre obbligati, a parte l'importo aperto incluso le spese accumulate nel frattempo, di pagare tutti i costi causati dal suo ritardo di pagamento.

7. Disposizioni in materia di protezione dei dati

L'attuale informativa sulla privacy è disponibile all'indirizzo: terms.mfgroup.ch/agbfiles/Datenschutz_it.pdf

8. Spese in caso di recesso dal contratto di acquisto dopo i 60 giorni

In caso di un recesso dal contratto di acquisto confermato per iscritto da parte del rivenditore, per esempio a causa di un difetto della merce o impossibilità di usufruire il servizio acquistato, non le verrà fatturato alcun costo se MF verrà informata immediatamente, al massimo entro 60 giorni dalla contabilizzazione. Oltre questo termine MF si riserva il diritto di addebitarle eventuali costi sostenuti.

9. Comunicazioni, modalità di contatto e obbligo di notifica per cambiamenti dei dati di contatto

Le comunicazioni da parte di MF sono ritenute regolarmente recapitate se sono state inviate all'ultimo (i) indirizzo da lei comunicato o alternativamente all'ultimo indirizzo (ii) E-mail da lei comunicato, tramite (iii) SMS al numero di telefono mobile, per messaggio (iv) WhatsApp o applicazioni "social-media" simili. Lei dichiara il suo assenso in

Condizioni generali per fattura POWERPAY e disposizioni sulla protezione dei dati

riguardo alle modalità di contatto sopracitate. Inoltre, lei si impegna a comunicare a MF immediatamente e in forma scritta eventuali cambiamenti dei dati di contatto.

10. Modifiche delle CG

Riceverà informazioni su eventuali modifiche alle CG tramite comunicazione (e-mail, allegato alla fattura ecc.) e/o in altro modo idoneo. **Tali modifiche sono ritenute da lei accettate a meno che non presenti un'obiezione scritta (un'e-mail è sufficiente) entro 20 giorni dalla data della comunicazione.**

11. Esclusione di responsabilità

Per danni derivanti dalla violazione di obblighi contrattuali, MF risponde solamente in presenza di comportamento doloso o dettato da grave negligenza. Anche la responsabilità civile per il personale ausiliario è limitata ai casi di comportamenti dolosi o riconducibili a gravi negligenze. Rientrano nella categoria del personale ausiliario anche partner di cooperazione e altri soggetti terzi di cui MF si avvale per adempiere ai propri doveri nei confronti del rivenditore o del cliente.

12. Diritto applicabile, foro competente

Il presente rapporto giuridico è soggetto esclusivamente al diritto svizzero. Il foro competente è quello di San Gallo, nella misura in cui nessun altro foro sia obbligatoriamente prescritto per legge. MF ha la facoltà di citarla in giudizio presso qualsiasi altro foro competente.

13. Tabella spese

Specifiche	Tasse / Costi *	Specifiche	Tasse / Costi *
Commissioni amministrative per singola fattura (invio via e-mail o allegato alla spedizione della merce)	gratuito	1. Sollecito	CHF 18.-
Commissioni amministrative per singola fattura (invio per posta)	CHF 2.90	2. Sollecito	CHF 28.-
Interesse annuale (pagamenti rateali)	14.9 %	3. Sollecito	CHF 38.-
Interesse di mora	14.9 %	Costi trasferimento ufficio d'incasso	CHF 50.-
Commissione per versamenti PostFinance (commissione della posta per trasferimenti di denaro in contanti presso lo sportello postale, se da lei scelto)	In base alle tariffe postali vigenti**	Ricerca indirizzi e pagamenti	CHF 16.- + le spese sostenute da terzi
Copia fattura (se da lei richiesta)	CHF 10.-		

Se l'importo di pagamento supera la somma fatturata una tassa di CHF 20 potrà essere addebitata per il bonifico di rimborso. Una tassa di CHF 8 potrà essere addebitata per ogni mese di gestione.

* Le tasse e i costi nella tabella spese corrispondono ai livelli massimi. MF si riserva il diritto di differire da questi livelli massimi.

**I bollettini di versamento sono soggetti al listino prezzi in vigore (<https://www.mfgroup.ch/it/price-pf>).

14. Condizioni Generali per l'azienda

- Il servizio fattura Powerpay può essere utilizzato **solamente da parte di aziende capace di agire e solvibile (persone giuridiche, società di persone e imprese individuale) e con residenza in Svizzera o in Liechtenstein.**
- Le seguenti condizioni generali sopracitate sono anche applicabili ad aziende ammessi: Art.1c, 1e, 2, 3c, 4-13
- L'azienda si impegna al pagamento di tutte le fatture POWERPAY derivanti dagli acquisti presso i rivenditori affiliati, oltre a eventuali interessi e spese, secondo una delle seguenti modalità di conteggio. MF decide discrezionalmente o in accordo con il rispettivo rivenditore, se la fattura verrà incluso alla spedizione della merce o se, in base alle informazioni fornite durante le procedure d'acquisto, la fattura le verrà inviata fisicamente al suo indirizzo postale o con posta elettronica alla sua e-mail. Qualora lei abbia già effettuato acquisti mediante POWERPAY, tutti gli importi d'acquisto potranno essere riepilogati in un'unica fattura POWERPAY. Ciò le permette di avere una panoramica sugli importi di fatture ancora aperte. La rispettiva fattura POWERPAY non ha effetto novativo.

Per pagare la fattura POWERPAY l'azienda avrà a disposizione due possibilità:

- Lei paga il relativo credito (importo dell'acquisto) nonché eventuali spese dovute in base alla rispettiva tabella (di seguito collettivamente: importo insoluto) in un'unica soluzione al ricevimento della fattura, al più tardi entro il termine di pagamento indicato. **Se l'intero importo della fattura viene pagato entro il termine non saranno applicati interessi o spese supplementari.**
- Lei versa una parte dell'importo insoluto al ricevimento della fattura, al più tardi entro il termine di pagamento indicato. L'importo minimo è riportato sulla fattura. **MF si riserva il diritto di modificare l'importo minimo in qualsiasi momento. Se ci si avvale di tale modalità di pagamento, calcoleremo interessi annui secondo la tabella spese**

San Gallo, Settembre 2023